

WGSN MASTER TERMS (Julho 2009)

WORTH GLOBAL STYLE NETWORK LTD, REGISTERED IN ENGLAND: NO. 4858491

REGISTERED ADDRESS: GREATER LONDON HOUSE, HAMPSTEAD ROAD, NW1 7EJ ("WGSN")

OS TERMOS EM PORTUGUÊS, NÃO FORAM ATUALIZADOS DESDE (JULHO 2009) EM CONCORDÂNCIA AOS TERMOS EM INGLÊS QUE ESTÃO AO LADO. PORTANTO, FAVOR REFERIR-SE AOS TERMOS DE LINGUAGEM EM INGLÊS, ONDE AS MUDANÇAS SÃO MONITORADAS. NOVOS TERMOS EM PORTUGUÊS SERÃO POSTADOS NO SITE WWW.WGSN.COM EM BREVE.

1. INTRODUCTION

These terms and conditions (the "**Master Terms**"), the Website Terms and the Purchase Document(s) (as defined below) together (the "**Agreement**") govern the use by [] ("Client") of the following products and services provided by WGSN: (a) licenses to access the WGSN Content; (b) Advisory Services; and/or (c) Bespoke Consulting (each as defined below).

EFFECT OF CLIENT AGREEMENT OF THESE MASTER TERMS. Where these Master Terms are accepted by an existing Client during any Term or Renewal Term under an existing Purchase Document, they will supersede any previous Master Terms with effect from such acceptance, notwithstanding Clauses 8.1 and 12.8, but without prejudice to such Term or any Renewal Term or any other terms of such Purchase Document.

CHANGES TO PREVIOUS WGSN MASTER TERMS. Changes to the previous Master Terms are highlighted for ease of reference.

EFFECT OF THESE MASTER TERMS ON USE BY THIRD PARTY USERS OF WGSN CONTENT. Clauses 6 and 7 of these Master Terms also apply to the use of WGSN Content by any third party with whom any Client shares WGSN Content under Clause 4.4B, as if such third party were the "Client" for the purposes of such clause.

2. DEFINITIONS

2.1. In the Agreement, the following words shall have the following meanings:

"**Advisory Services**" means the standard services provided by WGSN for Clients using the WGSN Content;

"**Affiliate**" means any entity controlling, controlled by or under common control with Client or WGSN;

"**Bespoke Consulting**" means the services provided by WGSN for Clients, which may include producing Consulting Deliverables;

"**Charges**" means the charges specified in any Purchase Document payable by Client to WGSN for (a) the WGSN Content; and/or (b) Advisory Services; and/or (c) Bespoke Consulting;

"**Confidential Information**" means all non-public information in any form, furnished or made available in connection with the Agreement by or on behalf of one party ("Disclosing Party") to the other ("Receiving Party") which is marked confidential or restricted, or would be understood by a reasonable person in the Receiving Party's position to be confidential;

"**Consulting Deliverables**" means the tangible deliverables (if any), which may include WGSN Content, produced for Client by WGSN as part of the Bespoke Consulting as identified in the relevant Purchase Document;

"**Effective Date**" means the date when the first Purchase Document is executed by the parties incorporating the terms of the Master Terms;

"**Entity**" means the Client legal entity including Client's Affiliates;

"**Force Majeure**" means any cause preventing a party from performing any or all of its obligations under the Agreement which arises from or is attributable to strikes, lock-outs or other industrial disputes, nuclear accident or acts of God, war or terrorist activity, riot, civil commotion, malicious damage (excluding malicious damage involving the employees of the affected party or its sub-contractors), compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, breakdown of plant or machinery, fire, flood, storm or default of suppliers or sub-contractors

1. INTRODUÇÃO

Os presentes termos e condições (os "Termos Principais"), Termos do Website e Documento(s) de Compra (conforme definido abaixo), em conjunto (o "Contrato"), regem a utilização por parte de [] (o "Cliente") dos seguintes produtos e serviços disponibilizados pela WGSN: (a) licenças para aceder ao Conteúdo da WGSN; (b) Serviços de Aconselhamento; e/ou (c) Consultoria Acordada (todos definidos abaixo).

EFEITOS PARA O CLIENTE AOS TERMOS E CONDIÇÕES DE USO. Os Termos e Condições de uso, assim como os Termos de Renovação, uma vez aceites pelo cliente a partir de um Documento de Compra existente, substituirão quaisquer termos e condições de uso anteriores por efeito de sua aceitabilidade, apesar das cláusulas 8.1 e 12.8, no entanto sem prejuízo ao referido Termo ou Renovação ou quaisquer outros Termos do referido Documento de Compra.

MUDANÇAS PARA OS TERMOS E CONDIÇÕES DE USO WGSN ANTERIORES. A fim de facilitar referências, as mudanças em relação aos Termos e Condições anteriores são destacadas.

EFEITOS PARA TERCEIROS AOS TERMOS E CONDIÇÕES DE USO DO CONTEÚDO WGSN. As cláusulas 6 e 7 deste Contrato de Termos e Condições de uso, também se aplicam a utilização do conteúdo WGSN por terceiros assim como a qualquer cliente que o compartilha sob as cláusulas 4.4B, como se este terceiro se tratasse de um "Cliente" para os efeitos desta referida cláusula.

2. DEFINIÇÕES

2.1. No Contrato, os seguintes termos terão os seguintes significados:

Por "**Serviços de Aconselhamento**" entende-se os serviços padrão disponibilizados pela WGSN aos Clientes que utilizam o Conteúdo da WGSN;

Por "**Filial**" entende-se qualquer entidade que controla, é controlada por, ou se encontra sujeita a controlo comum com o Cliente ou a WGSN;

Por "**Consultoria Acordada**" entende-se os serviços disponibilizados pela WGSN aos Clientes, que podem incluir a produção de Resultados da Consultoria;

Por "**Custos**" entende-se os custos especificados em qualquer Documento de Compra pagável pelo Cliente à WGSN por (a) Conteúdo da WGSN; e/ou (b) Serviços de Aconselhamento; e /ou (c) Consultoria Acordada;

Por "**Informações Confidenciais**" entende-se todas as informações não públicas, em qualquer forma, fornecidas ou disponibilizadas em relação ao Contrato, por ou em nome de uma parte ("Parte Divulgadora"), à outra ("Parte Receptora"), que estiverem assinaladas como sendo confidenciais ou restritas, ou seriam consideradas, por uma pessoa razoável na posição de Parte Receptora, como confidenciais;

Por "**Resultados de Consultoria**" entende-se os resultados tangíveis (caso existam) que possam incluir Conteúdo da WGSN produzido para o Cliente pela WGSN como parte da Consultoria Acordada, conforme identificado no Documento de Compra relevante;

Por "**Data de Entrada em Vigor**" entende-se a data na qual o Documento de Compra é executado pelas partes que integram os termos dos Termos Principais;

Por "**Entidade**" entende-se a pessoa colectiva Cliente, incluindo as Filiais do Cliente;

Por "**Força Maior**" entende-se qualquer motivo que impeça uma parte de cumprir uma ou a totalidade das suas obrigações ao abrigo do Contrato, resultante ou atribuível a greves, suspensões ou outras disputas industriais, acidente nuclear ou catástrofes naturais, guerra ou actividade terrorista, motim, agitação civil, dano intencional (excluindo dano intencional que envolva os funcionários ou a parte afectada ou respectivos subcontratantes), conformidade com qualquer lei ou ordem, regra, regulamento ou directiva governamental, colapso ou avaria na

and, where they are beyond the reasonable control of the party so prevented, any other acts, events, omissions or accidents;

“**ID**” means the username and password assigned to each User to use and access the WGSN Content;

“**Privacy Policy**” means the WGSN privacy policy as published on the Site (and as may be varied from time to time by WGSN upon posting on the Site);

“**Purchase Document**” means each separate document forming part of the Agreement which Client completes to receive (a) the WGSN Content; and/or (b) Advisory Services; and/or (c) Bespoke Consulting;

“**Renewal Date**” means the date set out in a Purchase Document for renewal of the WGSN Content or Advisory Services;

“**Renewal Term**” means in relation to a Purchase Document for WGSN Content and/or Advisory Services each automatic period of renewal following the Term which will have a duration equivalent to the Term for that Purchase Document;

“**Services**” means the Advisory Services & Bespoke Consulting as applicable;

“**Site**” means the website(s) run by WGSN incorporating the WGSN Content;

“**Term**” means in relation to WGSN Content and/or Advisory Services the minimum period of the licence set out in the Purchase Document;

“**User**” means each Client employee, consultant or contractor of Client who has been nominated by Client and agreed with WGSN to have access to or otherwise be supplied with the WGSN Content subscribed for by Client;

“**User Licence**” means a licence granted to User(s) to use WGSN Content during the Term and any Renewal Term in accordance with the terms of the Agreement;

“**Website Terms**” means the website terms governing use of the Site as published on the Site (and as may be varied from time to time by WGSN upon posting on the Site);

“**WGSN Authorised Signatory**” means any individual on the WGSN executive team authorised to enter into legally binding agreements on behalf of WGSN;

“**WGSN Content**” means WGSN or its licensors’ reports, scorecards, product comparisons, methodologies, spreadsheets, graphics, tables, charts, images, data, mood-boards, assessment tools, formulas and algorithms and all other proprietary content and material provided on the Site or to client in other forms or as an output of the Services and any enhancements and modifications thereto, regardless of the means of access or delivery; and

“**WGSN Deliverables**” means the WGSN Content and the Consulting Deliverables.

2.2. A reference in the Agreement to the singular includes the plural and vice versa and words in one gender includes both genders.

3. CLIENT OBLIGATIONS

3.1. Client will ensure that all use of the Services, the WGSN Content and the Site by Client (including its User(s)) will be made in accordance with the Agreement.

3.2. Client shall pay the Charges in accordance with the payment terms set out in each Purchase Document.

3.3. The Client shall permit WGSN to take such steps as WGSN reasonably considers appropriate to monitor compliance by the Client and User(s) with the provisions of the Agreement and shall co-operate fully with WGSN in relation to such monitoring.

fábrica ou equipamento, incêndio, inundação, tempestade ou incumprimento de fornecedores ou subcontratantes e, sempre que estejam para além do controlo razoável da parte impedida de cumprir as suas obrigações, quaisquer actos, acontecimentos, omissões ou acidente;

Por “**ID**” entende-se o nome de utilizador e palavra-passe atribuídos a cada Utilizador para utilizar e aceder ao Conteúdo da WGSN;

Por “**Política de Privacidade**” entende-se a política de privacidade da WGSN conforme publicada no Site (e que a WGSN pode alterar, de quando em quando, mediante publicação no Site);

Por “**Documento de Compra**” entende-se cada documento separado que faz parte do Contrato que o Cliente preenche para receber (a) o Conteúdo da WGSN; e/ou (b) Serviços de Aconselhamento; e/ou (c) Consultoria Acordada;

Por “**Data de Renovação**” entende-se a data estipulada num Documento de Compra para renovação do Conteúdo da WGSN ou dos Serviços de Aconselhamento;

Por “**Prazo de Renovação**” entende-se, em relação a um Documento de Compra para o Conteúdo da WGSN e/ou Serviços de Aconselhamento, cada período automático de renovação a seguir ao Prazo, que terá uma duração equivalente ao Prazo para esse Documento de Compra;

Por “**Serviços**” entende-se os Serviços de Aconselhamento e Consultoria Acordada, conforme aplicável;

Por “**Site**” entende-se o(s) website(s) gerido(s) pela WGSN que incorpora(m) o Conteúdo da WGSN;

Por “**Prazo**”, em relação ao Conteúdo da WGSN e/ou aos Serviços de Aconselhamento, o período de tempo mínimo da licença estabelecido no Documento de Compra;

Por “**Utilizador**” entende-se cada funcionário, consultor ou contraente do Cliente, designado pelo mesmo e quem a WGSN acordou permitir acesso a, ou de outro modo receber o, Conteúdo da WGSN subscrito pelo Cliente;

Por “**Licença de Utilizador**” entende-se uma licença concedida a Utilizador(es) para utilizar o Conteúdo da WGSN durante o Prazo e qualquer Prazo de Renovação, de acordo com os termos do Contrato;

Por “**Termos do Website**” entende-se os termos do website que regem a utilização do Site conforme publicado no Site (e que podem, de quando em quando, ser alterados pela WGSN mediante publicação no Site);

Por “**Signatário Autorizado da WGSN**” entende-se qualquer pessoa na equipa executiva da WGSN, autorizada a celebrar acordos juridicamente vinculativos em nome da WGSN;

Por “**Conteúdo da WGSN**” entende-se os relatórios, registos de resultados, comparações de produtos, metodologias, folhas de cálculo, representações gráficas, tabelas, gráficos, imagens, dados, “mood boards”, ferramentas de avaliação, fórmulas e algoritmos e qualquer outro conteúdo e material propriedade da WGSN ou dos respectivos licenciadores disponibilizados no Site ou ao cliente sob outras formas ou como um resultado dos Serviços e quaisquer melhorias e modificações dos mesmos, independentemente dos meios de acesso ou fornecimento; e

Por “**Resultados da WGSN**” entende-se o Conteúdo da WGSN e os Resultados de Consultoria.

2.2. No Contrato, qualquer referência ao singular inclui o plural e vice-versa e as palavras num género incluem ambos os géneros.

3. OBRIGAÇÕES DO CLIENTE

3.1. O Cliente garantirá que toda a utilização dos Serviços, do Conteúdo da WGSN e do Site por parte do mesmo [incluindo respectivo(s) Utilizador(es)] será feita em conformidade com o Contrato.

3.2. O Cliente pagará os Custos de acordo com os termos de pagamento estipulados em cada Documento de Compra.

3.3. O Cliente permitirá à WGSN tomar as medidas que a WGSN considerar razoavelmente apropriadas para monitorizar a conformidade do Cliente e Utilizador(es) com as disposições do Contrato e cooperará totalmente com a WGSN em relação a essa monitorização.

4. USER LICENCE FOR WGSN CONTENT

- 4.1. All intellectual property rights in the WGSN Content are reserved by WGSN or its licensors (as applicable) and no such rights whatsoever are assigned to Client or User(s) under the Agreement. Any misappropriation or unauthorised use of the WGSN Content may unfairly and irreparably harm WGSN and/or its licensors. Client shall not commit or permit any act or omission that would impair WGSN's or its licensors' proprietary and/or intellectual property rights in the WGSN Content.
- 4.2. Any User Licence granted to Client to the WGSN Content shall be a non-transferable, non-exclusive, limited licence for the number of Users and types of products specified in the Purchase Document to access the WGSN Content within (except in case of use as per clauses 4.4 A or 4.4 B) and for the benefit of the Entity only for the period set out in the Purchase Document. No other use of the WGSN Content (in whole or in part) may be made without the prior written approval of a WGSN Authorised Signatory. Any such approval shall not constitute either a general consent or a waiver of the other provisions of the Agreement.
- 4.3. Subject to Clause 5, where WGSN Content is provided to Client under the Agreement, a User Licence is required for each User that has access to the WGSN Content. The ID is strictly to be used by the User to which it was assigned only and shall not be used by any other individuals. Failure to comply with this requirement shall constitute a breach of the Agreement and entitle WGSN to suspend all Client access to the WGSN Content.
- 4.4. A User Licence entitles the User to:
- 4.4.1. download and display any page from the Site on a computer screen;
- 4.4.2. Download and store WGSN Content on the hard disk of the computer, portable media player or WGSN Scrapbook (where appropriate) of the User ;
- 4.4.3. print one copy of any page on the Site (but not further copy it);
- 4.4.4. use extracts from the WGSN Content to form a collage of ideas (in either electronic or hard copy form) provided that:
- (i) the WGSN Content (but not material not taken from the WGSN Content or otherwise owned/licensed by WGSN) is attributed to WGSN by showing the "©WGSN" copyright sign;
- (ii) the collage is used strictly only within the Entity; and
- (iii) no further copies of the collage are made.
- 4.4A. A User Licence also entitles the User to make unrestricted use of material described on the Site as "WGSN – downloadable".
- 4.4B. A User Licence also entitles the User to share, by means of the transfer by e-mail of files from the WGSN IDEAS STUDIO, WGSN Content with manufacturer or supplier partner of the Client (but not including any fashion and/or style information service) for downloading and display only on a single computer screen and the purpose only of discussion between the User and such third party and never for re-use or further dissemination, whether for marketing or any other purpose; and provided that the Client brings such limitation clearly to the attention of any such third party, and such third party agrees that the terms of Clauses 6 and 7 below shall apply to the use of such WGSN Content by such third party as if such third party were the "Client". The Client acknowledges and agrees that access to some WGSN Content may be restricted to other Clients of WGSN only.
- 4.5. For the avoidance of doubt, Client shall not distribute, reproduce, modify, store, transfer or in any other way use any of the WGSN Content (including by using it as part of any library, news, information, archive, website or similar service) other than as set out above.

4. LICENÇA DE UTILIZADOR PARA CONTEÚDO DA WGSN

- 4.1. Todos os direitos de propriedade intelectual no Conteúdo da WGSN são direitos reservados da WGSN ou respectivos licenciadores (conforme aplicável) e nenhum desses direitos é atribuído ao Cliente ou Utilizador(es) ao abrigo do Contrato. Qualquer apropriação ilegítima ou utilização não autorizada do Conteúdo da WGSN poderá prejudicar a WGSN e/ou respectivos licenciadores de forma injusta e irreparável. O Cliente não cometerá ou permitirá qualquer acto ou omissão que comprometa os direitos de propriedade e/ou direitos de propriedade intelectual da WGSN ou respectivos licenciadores sobre o Conteúdo da WGSN
- 4.2. Qualquer Licença de Utilizador concedida ao Cliente para acesso ao Conteúdo da WGSN constituirá uma licença limitada, intransmissível e não exclusiva, para o número de Utilizadores e tipos de produtos especificados no Documento de Compra, para aceder ao Conteúdo da WGSN na, ou para benefício da, Entidade, apenas pelo período estabelecido no Documento de Compra. Nenhuma outra utilização (parcial ou total) do Conteúdo da WGSN poderá ser efectuada sem a aprovação prévia, por escrito, de um Signatário Autorizado da WGSN. Qualquer aprovação deste tipo não constituirá um consentimento geral nem uma renúncia às restantes disposições do Contrato.
- 4.3. Nos termos da Cláusula 5, sempre que o Conteúdo da WGSN é disponibilizado ao Cliente ao abrigo do Contrato, é necessária uma Licença de Utilizador para cada Utilizador que tenha acesso ao Conteúdo da WGSN. A ID destina-se a ser utilizada estritamente pelo Utilizador ao qual foi atribuída e não será utilizada por qualquer outra pessoa. O não cumprimento deste requisito constituirá uma violação do Contrato e concederá à WGSN o direito de suspender todo o acesso do Cliente ao Conteúdo da WGSN.
- 4.4. Uma Licença de Utilizador permite ao Utilizador:
- 4.4.1. descarregar e apresentar qualquer página do Site num ecrã de computador;
- 4.4.2. descarregar e armazenar Conteúdo da WGSN no disco rígido do computador, leitor de multimédia portátil ou WGSN Scrapbook (quando apropriado) do Utilizador;
- 4.4.3. imprimir uma cópia de qualquer página no Site (mas não efectuar cópias adicionais da mesma);
- 4.4.4. utilizar extractos do Conteúdo da WGSN para formar uma colagem de ideias (em formato electrónico ou impresso) desde que:
- (i) o Conteúdo da WGSN (mas não o material não retirado do Conteúdo da WGSN ou de outro modo propriedade da/licenciado pela WGSN) seja atribuído à WGSN, apresentando o sinal de copyright "©WGSN";
- (ii) a colagem seja utilizada apenas e estritamente na Entidade; e
- (iii) não sejam efectuadas cópias adicionais da colagem.
- 4.4A. A Licença de Usuário também permite ao usuário fazer uso irrestrito do material descrito no site como "WGSN - download".
- 4.4B. A Licença de Usuário também permite ao usuário compartilhar a transferência de arquivos por e-mail a partir do WGSN IDEAS STUDIO, Conteúdo WGSN com o fabricante ou fornecedor parceiro, (não incluindo quaisquer serviços de informação de moda e/ou estilo), para baixar e exibir apenas em um único computador, e que a única finalidade seja a de discussão entre os usuários e de terceiros, e nunca para reutilização ou posterior divulgação, seja para comercialização ou qualquer outra finalidade, e desde que o Cliente forneça esclarecimentos a esse respeito à qualquer terceira parte, e que estes terceiros concordem que os termos das Cláusulas 6 e 7 são aplicáveis à utilização de tais Conteúdos WGSN por terceiros, como se estes terceiros fossem "Clientes". O Cliente reconhece e concorda que o acesso a alguns Conteúdos WGSN podem ser restritos somente a outros clientes da WGSN.
- 4.5. Para evitar quaisquer dúvidas, o Cliente não poderá distribuir, reproduzir, modificar, armazenar, transferir ou, de outro modo, utilizar qualquer Conteúdo da WGSN (incluindo a respectiva utilização como parte de qualquer biblioteca, notícia, informação, arquivo, website ou serviço semelhante) excepto nos termos acima estabelecidos.

4.6. Exceto estritamente como permitido nas cláusulas 4.4A ou 4.4B, Client shall not (and shall ensure that its User(s) shall not) sell, lease, transfer, sub-license or otherwise make available or permit access to the WGSN Content or any portion thereof, to any third party or any employee, consultant or contractor other than the Users. Client shall be fully responsible for the User(s)'s use of the WGSN Content and ensuring it is made strictly in accordance with the Agreement.

5. SERVICES AND CONSULTING DELIVERABLES

- 5.1. WGSN warrants that the Services will be performed using reasonable care and skill and in accordance with the description set out in the Purchase Document.
- 5.2. In the event that the Purchase Document specifies that WGSN will produce Consulting Deliverables, WGSN grants Client a non-exclusive, non-transferable, limited licence to use the Consulting Deliverables including any WGSN Content provided therein within the Entity.

6. WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY

- 6.1. Client agrees that the WGSN Deliverables are provided only for general information and are not intended to address particular requirements of Client. In particular, the WGSN Deliverables do not constitute any form of advice, recommendation or arrangement by WGSN and shall not be relied upon by Client or User in making (or refraining from making) any specific investment or other business or personal decisions and acknowledges that professional advice should be obtained before making any such decision.
- 6.2. WGSN will deploy anti virus software across its IT assets and Site but makes no warranty that the WGSN Deliverables are free from infection, viruses or anything else that has contaminating or destructive properties or that Client's use of the WGSN Deliverables will be uninterrupted, error-free or secure or that any defects therein will be corrected.
- 6.3. Because of the number of sources from which WGSN obtains content and the nature of electronic distribution via the world wide web, WGSN does not give any warranties in respect of the WGSN Content. WGSN Content is provided on an "as is", "as available" basis and WGSN does not guarantee its accuracy, timeliness, completeness, performance or fitness for a particular purpose. WGSN reserves the right to modify the WGSN Content at any time.
- 6.4. WGSN does not warrant, endorse, guarantee or assume responsibility for any product or service (i) advertised by a third party on the Site or (ii) offered by a third party through any site hyperlinked to the Site or make any representations about their content or availability. Any use or resultant transaction is made entirely at Client's own risk and WGSN accepts no liability for any losses resulting from such action. Please note that WGSN gives no warranty that links to third party sites on the Site shall be marked as such.
- 6.5. All implied warranties are excluded from the Agreement to the extent that they may be excluded as a matter of law.
- 6.6. Nothing in the Agreement shall limit WGSN's liability for death or personal injury resulting from WGSN's negligence or for fraud.
- 6.7. WGSN's aggregate liability in respect of any loss, damage, liabilities and expenses suffered by Client (or its User(s) or Affiliates) in respect of any Term or Renewal Term and arising out of or in connection with the Agreement, whether in contract, tort (including negligence) or for breach of statutory duty or in any other way, shall not exceed the Charges paid by Client for that Term or Renewal Term as applicable. WGSN shall not be liable in contract, tort (including negligence) or for breach of statutory duty or in any other way for any of the following suffered or incurred by Client (or its User(s) or Affiliates) arising out of or in connection with the Agreement:
- 6.7.1. any loss arising from or in connection with loss of revenues, profits, data, contracts or business or failure to realise anticipated savings;
- 6.7.2. any loss of goodwill or reputation or any special, indirect or consequential losses;

4.6. O Cliente não poderá [e assegurará que o(s) Utilizador(es) não o farão] vender, arrendar, transferir, sub-licenciar ou, de outro modo, disponibilizar ou permitir acesso ao Conteúdo da WGSN ou a qualquer parte do mesmo, a qualquer terceira parte ou funcionário, consultor ou contratante que não os Utilizadores. O Cliente será totalmente responsável pela utilização do Conteúdo da WGSN por parte do(s) Utilizador(es) e assegurará que essa utilização é feita estritamente em conformidade com o Contrato.

5. SERVIÇOS E RESULTADOS DE CONSULTORIA

- 5.1. A WGSN garante que os Serviços serão desempenhados com o cuidado e competência razoáveis e de acordo com a descrição estabelecida no Documento de Compra.
- 5.2. Na eventualidade de o Documento de Compra especificar que a WGSN produzirá Resultados de Consultoria, a WGSN concede ao Cliente uma licença limitada, não exclusiva e intransmissível, para utilizar na Entidadeos Resultados de Consultoria, incluindo qualquer Conteúdo da WGSN fornecido nesse âmbito.

6. GARANTIAS E LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

- 6.1. O Cliente concorda que os Resultados da WGSN apenas são fornecidos para efeitos de informação geral e não se destinam a abordar requisitos particulares do Cliente. Em particular, os Resultados da WGSN não constituem qualquer forma de aconselhamento, recomendação ou convénio por parte da WGSN e o Cliente ou Utilizador não dependerá das mesmas para efectuar (ou deixar de efectuar) qualquer investimento específico ou outro negócio ou tomar decisões pessoais e reconhecem que deverão obter aconselhamento profissional antes da tomada dessas decisões.
- 6.2. A WGSN utilizará software antivírus nos seus activos de TI e Site mas não garante que os Resultados da WGSN sejam livres de infecção, vírus ou qualquer outro elemento que possua propriedades contaminantes ou destrutivas ou que a utilização dos Resultados da WGSN por parte do Cliente seja ininterrupta, livre de erros ou segura ou que quaisquer defeitos sejam corrigidos.
- 6.3. Devido ao número de fontes a partir das quais a WGSN obtém conteúdo e à natureza da distribuição electrónica através da Internet, a WGSN não oferece quaisquer garantias em relação ao Conteúdo da WGSN. O Conteúdo da WGSN é fornecido numa base "tal como está" e "conforme disponível" e a WGSN não garante a respectiva exactidão, oportunidade, integralidade, desempenho ou adequabilidade a uma finalidade específica. A WGSN reserva-se o direito de modificar o Conteúdo da WGSN em qualquer altura.
- 6.4. A WGSN não garante, endossa, assegura ou assume qualquer responsabilidade por qualquer produto ou serviço (i) publicitado por uma terceira parte no Site ou (ii) oferecido por um terceiro através de qualquer site com hiperligação ao Site ou efectua quaisquer declarações acerca do respectivo conteúdo ou disponibilidade. Qualquer utilização ou transacção resultante é feita totalmente por conta e risco do Cliente e a WGSN não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer perdas resultantes desta acção. Note que a WGSN não garante que as ligações a sites terceiros no Site sejam assinaladas como tal.
- 6.5. Todas as garantias implícitas são excluídas do Contrato na medida em que possa ser excluídas juridicamente.
- 6.6. Nada no Contrato limitará a responsabilidade da WGSN por morte ou lesão pessoal resultante da negligência da WGSN ou por fraude.
- 6.7. A responsabilidade agregada da WGSN relativamente a qualquer perda, dano, passivo e despesas sofridos ou incorridos pelo Cliente [ou respectivo(s) Utilizador(es) ou Filiais] no que diz respeito a qualquer Prazo ou Prazo de Renovação e resultante do, ou associado ao, Contrato, quer contratual, extracontratual (incluindo negligência) ou por violação do dever estatutário ou de qualquer outra forma, não excederá os Custos pagos pelo Cliente por esse Prazo ou Prazo de Renovação, conforme aplicável. A WGSN não assumirá qualquer responsabilidade contratual, extracontratual (incluindo negligência) ou por violação do dever estatutário ou de qualquer outro modo, por qualquer uma das situações seguintes sofridas ou incorridas pelo Cliente [ou respectivo(s) Utilizador(es) ou Filiais] resultantes de, ou associadas ao, Contrato:
- 6.7.1. qualquer perda resultante de, ou associada a, perdas de receitas, lucros, dados, contratos ou negócio ou não realização de poupanças antecipadas;
- 6.7.2. qualquer perda de activo imaterial ou reputação ou quaisquer perdas especiais, indirectas ou consequenciais;

6.7.3. any damages arising from failure by the User to use the Site and/or the WGSN Content in accordance with the Agreement; or

6.7.4. third party claims of any kind.

7. INDEMNIFICATION

7.1. Client shall be liable to WGSN for all and any breaches of the Agreement by Client and/or the User and any other third party using the ID or WGSN Deliverables accessed through the Client or User(s) and hereby agrees to indemnify and hold WGSN, its employees, agents, officers, directors and other representatives harmless from and against all liabilities, damages, claims, actions, costs and expenses (including legal fees) which WGSN may suffer or incur in connection with or arising from any breach of the Agreement by Client or the User(s) or any such third parties.

8. TERMINATION

8.1. The Master Terms are framework terms and conditions which, once signed by the parties, will come into effect each time a Purchase Document is signed by the Client and a WGSN Authorised Signatory.

8.2. The Agreement shall (subject to suspension and/or early termination in accordance with these Master Terms):

8.2.1. in relation to Purchase Documents for WGSN Content and/or Advisory Services, continue for the Term, and continue thereafter for each Renewal Term unless earlier terminated in accordance with the Agreement; or

8.2.2. in relation to Purchase Documents for Bespoke Consulting, continue for the period set out in the Purchase Document for Bespoke Consulting.

8.3. Either party may terminate the Agreement (in whole or with respect to particular Purchase Documents only) with immediate effect by written notice to the other:

8.3.1. if the other party commits a material breach of the Agreement which is not remediable, or (where the breach is capable of remedy) is not remedied within 30 days after being required by notice to do so;

8.3.2. for convenience upon written notice at any time after the expiration or termination of all Purchase Documents executed hereunder; or

8.3.3. if the other party becomes or is declared insolvent or takes formal steps to commence bankruptcy (including the making of a bankruptcy order) or makes or proposes any composition with its creditors or the appointment of a receiver or similar officer over or in respect of some or all of its assets or takes any steps to enter into an insolvency process including without limitation the appointment of a liquidator, administrative receiver, administrator, provisional liquidator, receiver or any other office holder over or in respect of some or all of its assets or the filing of any papers at court in respect of a moratorium or the taking of any steps for dissolution or strike off.

8.4. Without prejudice to Clause 8.3, where WGSN reasonably believes that Client has breached the terms of the Agreement (including by late payment of any invoices submitted or misuse of the ID, WGSN may terminate the Agreement with immediate effect or temporarily suspend Client access to the WGSN Content and/or Services (without refund of any Charges).

8.5. A Purchase Document may include additional termination provisions applicable only to such Purchase Document. Subject to Clause 8.3, the termination of an individual Purchase Document will not affect any other Purchase Document.

8.6. Notwithstanding termination or expiry of the Agreement or any individual Purchase Document, any provisions in the Agreement that by their nature are intended to survive expiration or termination of the Agreement shall continue to have full force and effect.

6.7.3. quaisquer danos resultantes da não utilização do Site e/ou do Conteúdo da WGSN por parte do Utilizador em conformidade com o Contrato; ou

6.7.4. queixas de qualquer espécie por parte de terceiros

7. INDEMNIZAÇÃO

7.1. O Cliente será considerado responsável perante a WGSN por todas e quaisquer violações do Contrato pelo Cliente e/ou Utilizador e qualquer outro terceiro que utilize a ID ou Resultados da WGSN acedidas através do Cliente ou Utilizador(es) e concorda, por este meio, em indemnizar e desresponsabilizar a WGSN, respectivos funcionários, agentes, responsáveis, directores e outros representantes de e contra todos os danos, passivo, queixas, acções, custos e despesas (incluindo emolumentos) que a WGSN possa sofrer ou incorrer em relação a, ou resultante de, qualquer violação do Contrato pelo Cliente ou Utilizador(es) ou qualquer um desses terceiros.

8. CESSAÇÃO

8.1. Os Termos Principais constituem termos e condições estruturais que, uma vez assinados pelas partes, entram em vigor sempre que um Documento de Compra é assinado pelo Cliente e por um Signatário Autorizado da WGSN.

8.2. O Contrato (sujeito a suspensão e/ou cessação antecipada de acordo com os presentes Termos Principais):

8.2.1. em relação aos Documentos de Compra para Conteúdo da WGSN e/ou Serviços de Aconselhamento, prosseguirá durante o Prazo, e prosseguirá, daí em diante, por cada Prazo de Renovação, a não ser que seja cessado antecipadamente, de acordo com o Contrato; ou

8.2.2. em relação aos Documentos de Compra para Consultoria Acordada, prosseguirá pelo período definido no Documento de Compra para Consultoria Acordada.

8.3. Qualquer uma das partes poderá cessar o Contrato (na totalidade ou no que respeita apenas a Documentos de Compra específicos), com aplicabilidade imediata, mediante notificação por escrito à outra Parte:

8.3.1. se a outra parte cometer uma violação material do Contrato não remediável ou que não é remediada (quando a violação é passível de ser remediada) dentro de um prazo de 30 dias após exigência por notificação;

8.3.2. por conveniência, mediante notificação por escrito em qualquer altura após a expiração ou cessação de todos os Documentos de Compra executados ao abrigo deste contrato; ou

8.3.3. se a outra parte se tornar ou for declarada insolvente ou tomar medidas formais para iniciar o processo de falência (incluindo a declaração judicial de falência) ou efectuar ou propuser qualquer composição com os seus credores ou nomear um administrador ou responsável semelhante de, ou em relação a, alguns ou todos os seus activos ou tomar quaisquer medidas para iniciar um processo de insolvência, incluindo, sem limitação, a nomeação de um liquidatário, administrador judicial, síndico, administrador ou qualquer outra pessoa mandatada sobre, ou em relação a, alguns ou todos os activos, ou o preenchimento de quaisquer documentos em tribunal em relação a uma moratória ou a tomada de quaisquer medidas para a dissolução ou indeferimento por incompetência.

8.4. Sem prejuízo do estabelecido na Cláusula 8.3, na qual a WGSN acredita razoavelmente que o Cliente violou os termos do Contrato (incluindo o pagamento em atraso de quaisquer facturas enviadas ou utilização indevida da ID), a WGSN poderá cessar o Contrato com efeitos imediatos ou suspender temporariamente o acesso do Cliente ao Conteúdo da WGSN e/ou Serviços (sem restituição de quaisquer Custos).

8.5. Um Documento de Compra poderá incluir disposições de cessação adicionais apenas aplicáveis a esse Documento de Compra. Sujeita à Cláusula 8.3, a cessação de um Documento de Compra individual não afectará qualquer outro Documento de Compra.

8.6. Não obstante a cessação ou expiração do Contrato ou qualquer Documento de Compra individual, quaisquer disposições no Contrato que, pela sua natureza, se destinem a prevalecer após a expiração ou cessação do Contrato continuarão a vigorar e ter efeito na totalidade.

8.7. The Charges shall be refunded to Client on a pro rata basis in the event of termination by Client pursuant to Clauses 8.3.1 or 8.3.3. In the event of termination for any other reason there shall be no refund of any Charges paid by the Client.

9. CONSEQUENCES OF TERMINATION

9.1. Immediately following the expiry or termination of a Purchase Document or the Agreement (as applicable), Client will (i) procure that all Users and members of the Entity cease using the WGSN Content and the ID; and (ii) permanently delete from their records and storage media and destroy all copies of the WGSN Content or any parts thereof in Client's possession or under Client's control within 10 days of the expiry of the relevant Purchase Document. Upon termination, WGSN shall also be entitled to suspend all access to the WGSN Content and/or the Services provided under the applicable Purchase Document(s).

9.2. If WGSN so requests, Client shall provide WGSN with written confirmation (in the form required by WGSN) that Client has complied with Clause 9.1 (the "Confirmation"). If WGSN does not receive the Confirmation within 28 days of such request, WGSN may charge Client an amount equal to the greater of (i) 65% of the Charges; or (ii) three months of the then current charges for the WGSN Content (in the case of free trials where no Charges are included) (the "Reduced Charge"). Following payment of the relevant Reduced Charge the Client will be able to use all WGSN Content downloaded in accordance with the Agreement up to the date of the Confirmation.

10. CONFIDENTIALITY

10.1. Save as expressly permitted hereunder, each party will keep confidential the terms of the Agreement as well as any other Confidential Information disclosed to it by the other party provided this shall not apply to any information which:

10.1.1. is/ becomes public knowledge other than by breach of this Clause 10;

10.1.2. is in the possession of the Receiving Party without restriction in relation to disclosure before the receipt date from the Disclosing Party;

10.1.3. is received from a third party who lawfully acquired it and who is under no obligation restricting its disclosure;

10.1.4. is independently developed by the Receiving Party without access to the Confidential Information; or

10.1.5. is required to be disclosed by operation of law, government regulation, or order of a Court of competent jurisdiction, providing the Receiving Party first gives written notice of such required disclosure to the Disclosing Party.

10.2. The obligations with respect to Confidential Information shall survive termination of the Agreement and continue for as long as such information remains confidential.

11. PRIVACY POLICY

11.1. The Client consents to use of the Client and User details in accordance with the Privacy Policy.

12. GENERAL

12.1. The Agreement shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of England and Wales and the Courts of England shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute which may arise out of, under, or in connection with the Agreement.

12.2. Client may not assign, sub-license or otherwise transfer any of its rights or obligations under the Agreement without the prior written agreement of a WGSN Authorised Signatory, which shall not be unreasonably withheld or delayed.

12.3. Neither party will be held in breach of the Agreement in the event of any delay or failure to perform its obligations by reason and to the extent and duration (only) of any Force Majeure event.

8.7. Os Custos serão reembolsados ao Cliente numa base "pro rata", em caso de cessação pelo Cliente, ao abrigo das Cláusulas 8.3.1 ou 8.3.3. Na eventualidade de cessação por qualquer outro motivo, não haverá reembolso de quaisquer Custos pagos pelo Cliente.

9. CONSEQUÊNCIAS DA CESSAÇÃO

9.1. Imediatamente após a expiração ou cessação de um Documento de Compra ou do Contrato (conforme aplicável), o Cliente (i) providenciará para que todos os Utilizadores e membros da Entidade deixem de utilizar o Conteúdo da WGSN e a ID; e (ii) eliminará permanentemente dos seus registos e suportes de armazenamento e destruirá todas as cópias do Conteúdo da WGSN ou quaisquer partes do mesmo na posse do Cliente ou sob o controlo do mesmo, dentro de um prazo de 10 dias a contar da data da expiração do Documento de Compra relevante. Após a cessação, a WGSN terá igualmente o direito de suspender todo o acesso ao Conteúdo da WGSN e/ou Serviços fornecidos ao abrigo do(s) Documento(s) de Compra aplicável/eis.

9.2. Se a WGSN assim o solicitar, o Cliente proporcionará à WGSN uma confirmação por escrito (na forma requerida pela WGSN) de que o Cliente agiu em conformidade com a Cláusula 9.1 (a "Confirmação"). Se a WGSN não receber a Confirmação no prazo de 28 dias após a recepção de tal pedido, a WGSN poderá cobrar ao Cliente um montante igual ao mais elevado de (i) 65% dos Custos; ou (ii) três meses dos custos então actuais para o Conteúdo da WGSN (em caso de períodos experimentais gratuitos onde não é incluído qualquer custo) (o "Custo Reduzido"). Após o pagamento do Custo Reduzido relevante, o Cliente será capaz de utilizar todo o Conteúdo da WGSN transferido de acordo com o Contrato até à data da Confirmação.

10. CONFIDENCIALIDADE

10.1. Salvo permissão expressa neste documento, cada parte manterá a confidencialidade dos termos do Contrato, bem como de quaisquer outras Informações Confidenciais divulgadas pela outra parte, desde que tal não se aplique a qualquer informação que

10.1.1. seja/se torne pública por outros meios que não a violação desta Cláusula 10;

10.1.2. esteja na posse da Parte Receptora sem restrição em relação à divulgação antes da data de recepção da Parte Divulgadora;

10.1.3. seja recebida de uma terceira parte que a adquiriu legalmente e que não tem a obrigação de restringir a respectiva divulgação;

10.1.4. seja independentemente desenvolvida pela Parte Receptora sem acesso à Informação Confidencial; ou

10.1.5. tenha de ser divulgada por lei, regulamento governamental ou ordem de um Tribunal de jurisdição competente, desde que a Parte Receptora comece por notificar por escrito essa divulgação requerida à Parte Divulgadora.

10.2. As obrigações respeitantes às Informações Confidenciais sobreviverão à cessação do Contrato e continuarão enquanto essas informações permanecerem confidenciais.

11. POLÍTICA DE PRIVACIDADE

11.1. O Cliente consente a utilização dos dados do Cliente e Utilizador de acordo com a Política de Privacidade.

12. GERAL

12.1. O Contrato será regido por, e interpretado de acordo com, as leis de Inglaterra e País de Gales e os Tribunais de Inglaterra terão jurisdição exclusiva para resolver qualquer disputa que possa resultar de, ao abrigo de ou em relação ao Contrato.

12.2. O Cliente não poderá atribuir, sub-licenciar ou, de outro modo, transferir qualquer um dos seus direitos ou obrigações ao abrigo do Contrato sem o acordo prévio, por escrito, de um Signatário Autorizado da WGSN, que não será irrazoavelmente retido ou atrasado.

12.3. Nenhuma das partes será considerada responsável como tendo violado o Contrato na eventualidade de qualquer atraso ou incumprimento das suas obrigações devido a, e na medida e pela duração (apenas) de, qualquer evento de Força Maior.

